



Европейский региональный комитет

Шестьдесят первая сессия

EUR/RC61/18

+EUR/RC61/Conf.Doc./10

Баку, Азербайджан, 12–15 сентября 2011 г.

22 июля 2011 г.

112099

Пункт 6(h) предварительной повестки дня

ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ

Укрепление роли географически удаленных офисов (ГУО) Европейского регионального бюро ВОЗ: обновленная Европейская стратегия ГУО

В 2000 г. Европейское региональное бюро ВОЗ поручило профессору Vittorio Silano подготовить обзор деятельности технических центров Бюро, расположенных вне Копенгагена, которые с того времени стали именоваться географически удаленными (географически распределенными) офисами (geographically dispersed offices, ГУО). В 2004 г. Региональный комитет на своей пятьдесят четвертой сессии (резолюция EUR/RC54/R6) утвердил *Стратегию Европейского регионального бюро в отношении к географически распределенных офисов*.

В 2010 г. в соответствии с вышеуказанной резолюцией и в качестве одного из компонентов усилий, направленных на адаптацию Регионального бюро к стремительно изменяющемуся европейскому контексту (см. резолюцию EUR/RC60/R2), Региональный директор выступила с инициативой провести обзор ГУО и Европейской обсерватории по системам и политике здравоохранения с учетом их потенциально важной роли в деятельности Регионального бюро и превращении его в образцовый центр общественного здравоохранения. Обзор был выполнен силами внешней группы под руководством профессора Vittorio Silano, в состав которой вошли профессор Wilfried Kreisel и профессор Максут Кульжанов. После проведения углубленных дискуссий с главами ГУО они представили часть доклада и выводы, относящиеся к ГУО, Региональному бюро и Постоянному комитету Регионального комитета (ПКРК) (часть доклада, посвященного Обсерватории, является предметом отдельного документа – см. EUR/RC61/20). Полный текст доклада по данному обзору содержится в справочном документе EUR/RC61/BD/2.

В документе изложены предложения Регионального директора в отношении обновленной стратегии ГУО для Европы, цель которой – определить, уточнить и повысить роль Регионального бюро по отношению к ГУО. В соответствии с этими предложениями ГУО следует рассматривать как неотъемлемую часть Европейского регионального бюро, источник поступления фактических данных для разработки и внедрения региональной политики и вмешательств, а также важный ресурс для оказания поддержки государствам-членам. В стратегии содержатся конкретные рекомендации по совершенствованию управления и стратегического руководства ГУО и обеспечению оптимального баланса между работой, проводимой в головном офисе в Копенгагене и в ГУО, а также их взаимодействиях. При этом в головном офисе основное внимание должно уделяться вопросам политики и стратегий, а в ГУО – фактическим данным и инструментам, так чтобы головной офис был техническим лидером и движущей силой для всей работы, проводимой в ГУО. Конечная задача состоит в том, чтобы обеспечить максимально эффективное использование результатов деятельности ГУО и устранить возможное дублирование.

На рассмотрение Регионального комитета предлагается проект резолюции.

Содержание

	стр.
Рабочее резюме.....	1
Введение.....	3
Внешний обзор ГУО, 2010 г.	4
Обновленная стратегия ГУО.....	6
Что такое ГУО?	6
Когда и с какой целью следует создавать ГУО?	7
Необходимые условия для создания ГУО	8
Осуществление стратегии	11
Необходимые меры для принятия Региональным бюро ВОЗ.....	11
Роль региональных руководящих органов ВОЗ.....	13
Закрытие ГУО.....	13
Новые ГУО	14
Выводы.....	15
Приложение. Основные характеристики действующих ГУО, 2008–2009 гг.	16

Рабочее резюме

Первые специализированные проектные бюро и технические центры Европейского регионального бюро ВОЗ за пределами Копенгагена были созданы в 1991 г. в области окружающей среды и здоровья. В начале 2000-х годов по итогам внешнего обзора была выражена озабоченность относительно многочисленности таких центров, их роли и взаимоотношений с региональным головным офисом в Копенгагене, а также управления их деятельностью. Это привело к необходимости иметь четкую стратегию по ГУО, которая была разработана силами рабочей группы из представителей государств-членов в 2004 г. и одобрена Региональным комитетом на его пятьдесят четвертой сессии (резолюция EUR/RC54/R9).

В 2010 г. в качестве одного из элементов стратегии Регионального директора по адаптации Регионального бюро к стремительно изменяющемуся европейскому контексту Региональное бюро инициировало проведение внешнего обзора ГУО и Обсерватории с учетом их потенциально важной роли в деятельности Регионального бюро и превращения его в образцовый центр общественного здравоохранения. Согласно общему заключению обзора 2010 г., ГУО внесли значительный вклад в укрепление потенциала Регионального бюро и государств-членов в воздействии на экологические, социальные и экономические детерминанты здоровья и продолжают играть ключевую роль в межсекторальной деятельности в интересах здоровья. Вместе с тем обзор 2010 г. позволил выявить ряд важных вопросов, требующих решения.

Настоящая обновленная стратегия ГУО поэтому открывается с предложения по преодолению выявленных слабых сторон: дано определение самого понятия ГУО, изложены основные предпосылки для создания такой структуры, перечислены требования и необходимые условия для учреждения ГУО. Для целей настоящей стратегии географически удаленный офис – это технический центр (или проектное бюро), который полностью интегрирован с региональным головным офисом в Копенгагене, поддерживает его деятельность путем предоставления фактических данных и вносит вклад в реализацию рабочей программы в Регионе в ключевых стратегических приоритетных областях. Основной целью при создании любого технического центра за пределами Копенгагена должно быть улучшение возможностей Регионального бюро проводить работу по тем его приоритетам, которые недостаточно хорошо охвачены, путем привлечения дополнительных ресурсов и экспертизы. Дополнительная польза заключается в повышении уровня сопричастности государств-членов, являющихся принимающей стороной таких центров, к работе, проводимой в интересах всего Региона.

Функции ГУО по предоставлению фактических данных, знаний и инструментов для разработки и внедрения политики должны выполняться при активной поддержке со стороны усиленной основной группы сотрудников и соответствующей программы в головном офисе в Копенгагене. Минимальная штатная мощность ГУО должна составлять 10 сотрудников, и ежегодный вклад принимающей страны должен составлять 2 млн долл. США (плюс текущие расходы) на период не менее 10 лет. Кроме того, в целях стабильного обеспечения прочной руководящей функции головного офиса в соответствующей приоритетной области и эффективного взаимодействия с ГУО принимающая страна должна финансировать одну штатную техническую должность высокого уровня в головном офисе в Копенгагене (а также прикомандирование сотрудников). При создании новых ГУО предпочтительно соблюдать географический баланс в масштабах Европейского региона, однако в любом случае необходимо соблюдение минимальных предусмотренных требований. Не следует создавать ГУО по

тем стратегическим направлениям, которые не представлены в штатной структуре в Копенгагене (например на уровне руководителя программы или директора отдела). ГУО следует создавать только по тем стратегическим приоритетным направлениям, где требуется значительное дополнительное финансирование, и в любой момент времени общее число ГУО не должно превышать шести по всему Региону и по всем приоритетным областям.

Затем в стратегии изложены основные административные действия и процедуры для обеспечения внедрения обновленной стратегии ГУО, одобренной Региональным комитетом. Затем, и что весьма важно, стратегия констатирует постоянную роль региональных руководящих органов ВОЗ в обеспечении оптимального стратегического руководства путем регулярного проведения обзоров и соблюдения подотчетности. Наконец, в стратегии предложены условия и критерии, которые можно будет использовать в том случае, если встанет вопрос о закрытии того или иного ГУО.

Введение

1. Первые специализированные проектные бюро и технические центры Европейского регионального бюро ВОЗ за пределами Копенгагена были созданы в 1991 г. в Риме и Билтховене. Работа этих центров была посвящена вопросам окружающей среды и здоровья, и они были основаны правительствами Италии и Нидерландов в ответ на решение Франкфуртской министерской конференции 1989 г. о создании в Европе центра по окружающей среде и охране здоровья. За прошедший с того времени период число таких центров непрерывно росло (некоторые закрывались, параллельно создавались новые), они охватывали другие стратегические приоритетные области и действовали при поддержке со стороны ряда различных стран.

2. Эти центры, известные с 2000 г. как “географически удаленные офисы” (ГУО), как правило, организовывались на основе специальных соглашений между Региональным бюро и национальными и/или местными компетентными органами принимающей страны. ГУО главным образом специализируются в той или иной конкретной технической области и создавались в качестве неотъемлемой части Регионального бюро (как в техническом, так и в административном плане). Они служат интересам всех государств-членов Европейского региона ВОЗ в своей конкретной области технической компетенции, руководствуясь установленной миссией и задачами. На весь период действия соответствующего соглашения принимающие страны предоставляют подавляющую долю финансовых и нефинансовых ресурсов, необходимых для функционирования ГУО, совместно с вкладами со стороны Регионального бюро. Эти ресурсы дополняются другими донорскими средствами, в связи с конкретными программами и проектами. Сотрудники ГУО являются сотрудниками ВОЗ и таким образом составляют часть секретариата.

3. В настоящее время действуют четыре ГУО: в Риме¹ и Бонне – по вопросам окружающей среды и здоровья; в Барселоне – по проблемам укрепления систем здравоохранения; в Венеции – по инвестициям в здоровье и развитие. Региональный комитет и его Постоянный комитет (ПКРК) неоднократно проводили консультации по созданию еще одного ГУО в Афинах по вопросам профилактики и борьбы с неинфекционными заболеваниями (НИЗ), наиболее недавно – на пятьдесят восьмой сессии Регионального комитета, которая состоялась в Тбилиси в 2008 г. За период после 2010 г. был достигнут значительный прогресс, и правительство Греции завершило требуемые формальности для того, чтобы офис можно было бы официально открыть². После того как Афинский центр будет официально открыт, будут действовать четыре ГУО, охватывающие четыре стратегические приоритетные технические области.

4. Европейская обсерватория по системам и политике здравоохранения, в отличие от вышеуказанных ГУО, была открыта в головном региональном офисе ВОЗ в Копенгагене в 1998 г. в рамках совместного проекта с рядом партнерских организаций. В 2003 г. она переместилась в Брюссель, где действует ныне на базе Европейского центра ВОЗ по

¹ Вследствие изменившихся приоритетов правительство Италии в конце 2011 г. прекращает финансирование Римского офиса. Ввиду этого Региональное бюро приступило к процессу закрытия Римского офиса и начало переговоры с правительством Германии в отношении возможного расширения программ по окружающей среде и здоровью в Боннском офисе (см. также пункт 35).

² В настоящее время обсуждаются точные сроки, которые должны соответствовать графику финансовых взносов; намерение таково, что центр должен приступить к работе одновременно с началом осуществления плана действий по НИЗ, который представлен для утверждения на шестьдесят первой сессии Регионального комитета (см. документ EUR/RC61/12).

политике здравоохранения³. Обсерватория на различных этапах располагала филиалами в Греции, Испании, Германии, Соединенном Королевстве и США (г. Атланта). В настоящее время Обсерватория выросла во “внутреннее партнерство” Регионального бюро с рядом различных организаций, включая правительства отдельных европейских стран, Европейскую комиссию, Европейский инвестиционный банк, Всемирный банк, а также Лондонские школы экономики и политических наук и гигиены и тропической медицины. В настоящее время функционируют четыре филиала – в Лондоне (14 сотрудников ВОЗ), в Берлине (в настоящее время сотрудников ВОЗ нет), в Москве (один сотрудник ВОЗ) и в Атланте (сотрудников ВОЗ нет).

5. Эти ГУО и офисы, локализованные за пределами регионального головного офиса в Копенгагене, работая в течение ряда лет по своим конкретным областям компетенции и под руководством соответствующего стратегического отдела в Копенгагене, доказали свою высокую эффективность и систематически поставляют высококачественную продукцию. Однако в начале 2000-х годов, по итогам внешнего обзора, проведенного профессором Vittorio Silano в 2000 г., была выражена озабоченность (в том числе со стороны отдельных государств-членов и региональных руководящих органов Организации) относительно многочисленности таких центров, их роли и взаимоотношений с региональным головным офисом в Копенгагене, а также управления их деятельностью. В результате возникла потребность иметь четкую стратегию по ГУО. После обширных обсуждений на уровне ПКРК и на пятьдесят третьей сессии Регионального комитета такая стратегия⁴ была в 2004 г. сформулирована рабочей группой из представителей государств-членов и одобрена Региональным комитетом на его пятьдесят четвертой сессии (резолюция EUR/RC54/R9).

Внешний обзор ГУО, 2010 г.

6. В 2010 г. в качестве одного из элементов стратегии Регионального директора по адаптации Регионального бюро к стремительно изменяющемуся европейскому контексту (см. резолюцию EUR/RC60/R2) Региональное бюро инициировало проведение обзора деятельности ГУО и Обсерватории с учетом их потенциально важной роли в работе Регионального бюро и превращении его в образцовый центр общественного здравоохранения. Обзор был выполнен группой по внешнему обзору⁵, которая предприняла систематический опрос (на основе стандартной анкеты) в сочетании с посещениями всех ГУО. Члены группы также изучили опыт организации ГУО в других регионах и в штаб-квартире ВОЗ. После проведения углубленных дискуссий с

³ Европейский центр ВОЗ по политике здравоохранения – это ГУО, который был основан в 1999 г. В 2003 г. после выхода в отставку его руководителя данный центр взял на себя роль принимающей стороны для Европейской обсерватории по системам и политике здравоохранения.

⁴ *Стратегия Европейского регионального бюро в отношении географически распределенных офисов.* Копенгаген, Европейское региональное бюро ВОЗ, 2004 (документ EUR/RC54/9).

⁵ Группу по внешнему обзору возглавил профессор Vittorio Silano (Италия), совместно с профессором Wilfried Kreisel (Германия) и профессором Максумом Кульжановым (Казахстан). Профессор Silano предоставил свой опыт и обеспечил преемственное использование результатов обзора 2000 г. и обсуждений на сессии Регионального комитета в 2004 г.; профессор Kreisel привнес свой опыт и доскональное знание ГУО на глобальном уровне и в трех других регионах ВОЗ; в основе вклада, внесенного профессором Кульжановым, лежали его глубокие представления об опыте сотрудничества ГУО со странами Восточной Европы и их потребностях и перспективах.

руководителями ГУО группа представила часть доклада и выводы, относящиеся к ГУО⁶, Региональному бюро и Постоянному комитету Регионального комитета (ПКРК). Полный отчет группы внешнего обзора содержится в справочном документе EUR/RC61/BD/2.

7. Согласно общему заключению обзора 2010 г., анализ 20-летней истории деятельности ГУО в Европейском регионе наглядно доказывает, что они внесли значительный вклад в укрепление потенциала Регионального бюро и государств-членов в воздействии на экологические, социальные и экономические детерминанты здоровья и продолжают играть ключевую роль в межсекторальной деятельности в интересах здоровья. В частности, были значительно увеличены бюджеты программ Регионального бюро по стратегическим приоритетным направлениям, выпущена продукция в форме руководств, рекомендаций и учебных курсов, внесен ряд дополнительных полезных вкладов в плане укрепления позиций Регионального бюро в Европейском регионе, предоставления ему возможностей для расширения масштабов своей деятельности, привлечения дополнительных ресурсов и наращивания сотрудничества с государствами-членами (см. Приложение). В обзоре сделан вывод о том, что существующие ГУО – это принципиально полезные структуры, помогающие в дальнейшем развитии общественного здравоохранения в Европейском регионе ВОЗ и, в частности, в реализации нового видения для Регионального бюро. Поэтому следует всемерно приветствовать сохранение существующих ГУО и создание новых.

8. Эти общие выводы были полностью одобрены и поддержаны Региональным директором и выдвинуты на рассмотрение Регионального комитета. Они также соответствуют результатам предшествующего обзора 2000 г. и стратегии ГУО 2004 г. (составленной силами рабочей группы из представителей государств-членов), а также итогам обсуждений на пятьдесят четвертой сессии Регионального комитета.

9. Вместе с тем обзор 2010 г. позволил выявить ряд важных вопросов, требующих решения: некоторые общие для всех ГУО, другие – специфичные для индивидуальных ГУО⁷. Некоторые из этих вопросов были уже затронуты и ранее во внешнем обзоре 2000 г. и в обсуждениях, предшествующих утверждению стратегии ГУО Региональным комитетом в 2004 г. В целом базируясь на стратегии 2004 г., **обновленная стратегия ГУО в качестве одной из своих основных целей поэтому рассматривает внедрение четких механизмов деятельности, процедур и управленческих приемов, которые обеспечат надежное исправление выявленных недостатков и устойчивость принимаемых или предложенных мер оптимизации.**

10. Укрепление управленческих и процедурных аспектов позволит обеспечить, чтобы ГУО продолжали и далее вносить существенный позитивный вклад в деятельность ВОЗ в Европейском регионе. Активная поддержка со стороны Регионального комитета и ПКРК и соблюдение подотчетности перед этими органами принесет дополнительную уверенность в пользе и ценности ГУО в решении приоритетных стратегических задач, стоящих перед Европейским регионом. Выражается надежда, что будет предложено создать в ближайшие годы один или два новых ГУО по некоторым из ключевых стратегических приоритетных областей для Европейского региона и что такие

⁶ Результаты внешнего обзора показали, что, несмотря на многие общие аспекты в деятельности ГУО и Обсерватории (включая тот факт, что Обсерватория базируется в бывшем ГУО и повторяет часть его названия), между этими структурами существует ряд важных различий. Поэтому результаты и рекомендации обзора, которые относятся к Обсерватории, рассмотрены отдельно и не включены в данный доклад.

⁷ Такие меры, специфичные для каждого ГУО, были обсуждены с каждым учреждением и либо уже осуществлены, либо находятся в процессе осуществления на двусторонней основе.

предложения будут сделаны не только при активной поддержке и участии принимающих стран в отношении предлагаемых ГУО, но также в сотрудничестве и при наличии вклада от других партнерских государств-членов и учреждений.

Обновленная стратегия ГУО

11. Стратегия 2004 г. содержала ряд стратегических положений и рекомендаций по созданию и управлению ГУО, многие из которых были подтверждены в обзоре 2010 г. как по-прежнему актуальные. Вместе с тем, текущие изменения эпидемиологической, технической, политической и экономической ситуации в Европе обуславливают необходимость оптимизации ряда существующих и создания новых инструкций и процедур.

12. В обзоре 2010 г. также указано на то, что в основе решения о создании ГУО могут лежать многочисленные факторы – политические декларации (включая резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения и Регионального комитета), соображения стран, инициативы сотрудников ВОЗ старшего звена, а также события и процессы глобальной и региональной важности – а также сочетание различных факторов⁸. Однако местный контекст и особенно политические условия должны быть благоприятными не только временно, но и на предсказуемое будущее в целях обеспечения устойчивой поддержки, необходимой для эффективного использования ГУО в реализации политики и программ Регионального бюро по конкретному стратегическому направлению.

13. Настоящая обновленная стратегия ГУО поэтому открывается с предложения по преодолению выявленных слабых сторон: дано определение самого понятия ГУО, изложены основные предпосылки для создания такой структуры, перечислены требования и необходимые условия для учреждения ГУО. Затем в стратегии изложены основные административные действия и процедуры для обеспечения реализации обновленной стратегии ГУО, одобренной Региональным комитетом. Затем, и что весьма важно, стратегия констатирует постоянную роль региональных руководящих органов ВОЗ в обеспечении оптимального стратегического руководства путем регулярного проведения обзоров и соблюдения подотчетности. Наконец, в стратегии предложены условия и критерии, которые можно будет использовать в том случае, если встанет вопрос о закрытии того или иного ГУО, включая порядок принятия соответствующих административных мер и проведение согласований с руководящими органами ВОЗ – как в тех случаях, когда имеется достаточное время для таких консультаций, так и в экстренной ситуации.

Что такое ГУО?

14. Для целей настоящей стратегии географически удаленный офис – это технический центр (или проектное бюро), который полностью интегрирован с региональным

⁸ Так, например, создание Европейского центра по охране окружающей среды и здоровью (Римский и Билтховенский ГУО) было связано с принятием Европейской хартии на Франкфуртской конференции в 1989 г. В учреждении Боннского ЕЦОСЗ сыграло немаловажную роль стремление правительства Германии развить Бонн, после перемещения правительства в Берлин, в своего рода “центр” ООН. В обзоре 2010 г. даны и другие примеры, которые показывают, что наряду с политическими намерениями на местном уровне по созданию ГУО центральное правительство либо препятствовало заключению соглашения с принимающей стороной, либо, в иных случаях, полностью поддерживало его.

головным офисом в Копенгагене, поддерживает его деятельность путем предоставления фактических данных и вносит вклад в реализацию рабочей программы в Регионе в ключевых стратегических приоритетных областях. Таким образом, ГУО – это центр ВОЗ, который удовлетворяет следующим условиям:

- локализуется вне Копенгагена, однако действует под руководством и подотчетен соответствующему отделу, базирующемуся в копенгагенском головном офисе;
- отвечает за конкретный европейский региональный стратегический приоритет, утвержденный руководящими органами ВОЗ, и распространяет свою деятельность на весь Регион и все государства-члены;
- отвечает за производство конкретной технической продукции или выполнение научных исследований (в поддержку европейских региональных стратегий ВОЗ), которые четко отражены в региональной перспективе программного бюджета Организации;
- финансируется из бюджета Регионального бюро (в который поступают целевые взносы для ГУО от принимающей страны и партнеров);
- укомплектован кадрами технических и административных сотрудников ВОЗ, которые в своей деятельности подчиняются правилам ВОЗ, прямо и непосредственно подотчетны региональному головному офису и пользуются привилегиями и иммунитетами, предоставленными сотрудникам ООН.

15. Таким образом, сотрудничающие центры ВОЗ (в которых нет персонала ВОЗ), страновые офисы (деятельность которых сосредоточена на более чем одном техническом направлении), а также многострановые проекты сотрудничества/центры/программы (не охватывающие весь Регион), которые также административно подчиняются или получают поддержку от Регионального бюро, не являются ГУО в применении к данной стратегии.

Когда и с какой целью следует создавать ГУО?

16. В стратегии 2004 г., сформулированной рабочей группой из представителей государств-членов, было предложено, что “основной целью при создании любого технического центра за пределами Копенгагена должно быть улучшение возможностей Регионального бюро проводить работу по тем его приоритетам, которые недостаточно хорошо охвачены, путем привлечения дополнительных ресурсов и экспертизы. Дополнительная польза заключается в повышении уровня сопричастности государств-членов, являющихся принимающей стороной таких центров, к работе, проводимой в интересах всего Региона”. Эти аргументы остаются сегодня такими же актуальными, как и в 2004 г., и они были вновь подтверждены в обзоре 2010 г., особенно та важная роль, которую ГУО может играть в дальнейшем укреплении двусторонних отношений с принимающей страной.

17. Вместе с тем, в каждом случае следует в первую очередь изучить вопрос о том, нельзя ли изыскать дополнительные ресурсы, необходимые для охвата стратегической приоритетной области, таким образом, чтобы вся совокупность соответствующей деятельности осуществлялась из головного офиса в Копенгагене. Аналогично, следует изучить возможности партнерских отношений с существующими европейскими (и где это возможно глобальными) центрами, которые могут провести ту же работу. Не следует создавать ГУО по тем стратегическим направлениям, которые не представлены в штатной структуре в Копенгагене (например на уровне руководителя программы или директора отдела), поскольку все технические программы должны базироваться и управляться из головного офиса. Следует тщательно поддерживать баланс между ГУО и

копенгагенским головным офисом; это лучше всего достигается тогда, когда стратегические и оперативные интересы ВОЗ и принимающей страны (и любых других партнерских государств-членов и учреждений) совпадают и объединяются, что ведет к прочной и устойчивой поддержке для технической стратегической приоритетной области, охватываемой ГУО в интересах всей Европы. Все эти характеристики должны быть включены в “бизнес-портфель” (см. пункт 39), который будет представлен Региональному комитету как часть предложения по созданию любого нового ГУО.

18. ГУО следует создавать только по тем основным стратегическим приоритетным направлениям, которые требуют существенного дополнительного финансирования, и их общее число в любой момент времени не должно превышать шести, охватывая все стратегические приоритетные области в масштабах всего Региона. Их не следует создавать по другим (менее приоритетным) техническим областям, в целях лишь привлечения финансирования или только из соображений политики, в целях привлечения общественного внимания или в интересах агитационной деятельности, несмотря на то, что все это также может играть важную и закономерную роль при рассмотрении соответствующих предложений и должно найти свое отражение в “бизнес-портфеле”. Следует всячески препятствовать созданию ситуации, когда головной офис в Копенгагене становится лишь проводником финансирования для ГУО и Региональному бюро отведена функция скорее администратора или координатора финансирования и программ, нежели чем центрального разработчика, движущей силы и руководителя всех стратегий и программ, утвержденных руководящими органами. Основное предназначение ГУО – оказывать поддержку Региональному бюро путем проведения научных исследований или предоставления фактических данных в помощь разработке стратегий по приоритетным областям, определяемым Региональным бюро.

19. И напротив, решение о закрытии ГУО принимается не только на основании тех же аргументов, что использовались для создания – но с обратным знаком. Причины могут быть разнообразными, включая решения о том, что данная техническая область не является больше региональным стратегическим приоритетом или что все предусмотренные научные исследования выполнены, фактические данные представлены (т.е. исходная задача ГУО решена). Рассматривая вопрос о возможном закрытии ГУО, следует также принимать во внимание сохраняющийся интерес (или отсутствие интереса) со стороны государств-членов, выполняющих роль принимающей страны или оказывающих поддержку, и их меняющиеся приоритеты. Вопросы о том, когда и каким образом осуществлять закрытие ГУО, рассмотрены в предпоследнем разделе данного документа.

Необходимые условия для создания ГУО

20. Опыт деятельности ГУО в течение последнего десятилетия (и за период после утверждения стратегии 2004 г.) дал ценные уроки о необходимых условиях для создания ГУО, ряд из которых приведен в обзоре 2010 г. В настоящем разделе вкратце изложены некоторые из важнейших требований, которые должны быть соблюдены еще до создания ГУО.

21. В соответствии с пунктами 14 и 17 выше ГУО не следует создавать для той или иной технической стратегической приоритетной области, которая не имеет **четкой программной и штатной представленности в головном офисе в Копенгагене**. Минимальное требование – наличие руководителя программы, работающего на условиях полного рабочего дня, и региональной программы с достаточным финансированием, которая получит ключевую поддержку в результате создания ГУО. Это условие необходимо для того, чтобы гарантировать, чтобы все ключевые функции разработки политики, формирования необходимой научно-доказательной базы, а также развитие

стратегического сотрудничества с государствами-членами и партнерами по-прежнему осуществлялось силами головного офиса в Копенгагене (общее правило для всех технических программ Регионального бюро). Роль и функции ГУО – генерировать знания и фактические данные для политики и программ Регионального бюро и оказывать поддержку в их осуществлении (см. также пункт 18); поэтому в головном офисе в Копенгагене должны быть необходимые мощности для руководства рабочей программой ГУО. Достаточный потенциал в Копенгагене также поможет “избежать соблазна” использования ресурсов ГУО для выполнения задач, которые должны осуществляться головным офисом. В целях гарантированного соблюдения вышеуказанных условий, в соглашении по ГУО должны быть конкретно заложены фонды для не менее одной должности технического специалиста старшего звена по соответствующей технической стратегической приоритетной области, который будет базироваться в головном офисе в Копенгагене (см. также пункт 24). Кроме того, дополнительную пользу как для принимающей страны, так и для ВОЗ, принесет прикомандирование сотрудников к головному офису для дальнейшего технического укрепления региональной программы в соответствующей ключевой стратегической приоритетной области, а также в целях оказания помощи руководителю программы в координации и связях с ГУО.

22. Ключевое значение по ряду причин имеет **устойчивость поддержки для ГУО**. Во-первых, поскольку выполнение масштабных научных исследований или генерирование технической продукции требует и экспертизы, и времени. Во-вторых, поскольку создание ГУО и достижение оптимального уровня функционирования, позволяющего получать высококачественные результаты, требует прочной приверженности от принимающей страны и от Регионального бюро; ГУО поэтому должны получать поддержку в течение достаточного времени для реализации этих процессов. В соглашении с принимающей страной должно быть указано, что дополнительные ресурсы и экспертиза будут предоставляться по меньшей мере в течение 10 лет, для того чтобы дать возможность развития и реализации достаточно прочной программы, возглавляемой головным офисом в Копенгагене.

23. Должна быть четко обозначена **минимальная штатная мощность ГУО**, так чтобы имелась критическая масса, обеспечивающая прочную и устойчивую реализацию программы (научных исследований или сбора фактических данных в поддержку политики). Стратегией 2004 г. был предусмотрен минимальный размер ГУО в составе 10 сотрудников, и этот ориентир остается рекомендуемым и сегодня; с учетом текущих расходов на содержание ГУО и программных расходов – это соответствует минимальному ежегодному вкладу от принимающей страны в объеме примерно 2 млн долл. США. Следует обеспечить более точное распределение кадров в пределах общей штатной мощности (10 сотрудников) между категориями специалистов и общего обслуживания (в соответствии с соотношениями, существующими в головном офисе в Копенгагене), а также определить тот уровень, на котором перестает быть рентабельным содержание собственных бухгалтерских служб и аппарата ИТ-поддержки (что также может влиять на минимальный размер ГУО).

24. **Вклад Регионального бюро в бюджет ГУО** в настоящее время различен в отношении разных ГУО; имеющиеся уровни в основном соответствуют сложившейся практике и основаны на прецедентах, нежели чем на каких бы то ни было устойчивых документированных соглашениях. Препятствием для разработки последовательной политики в данной области является также отсутствие четких критериев или правил (или документации) в отношении долевого финансирования или вклада со стороны ВОЗ. В целом, однако, сложившаяся практика в каждом ГУО такова, что ВОЗ финансирует штатную должность руководителя ГУО и старшего административного сотрудника. В соответствии с указанием ПКРК о том, что ГУО не должны представлять убыточную статью для ресурсов и бюджета головного офиса, в новой политике предлагается, что

вместо того, чтобы Региональное бюро вносило вклад в содержание ГУО, сам ГУО должен финансировать по крайней мере одного старшего технического специалиста в головном офисе в Копенгагене, что будет способствовать управлению технической программой и совершенствованию координации и интеграции (см. также пункт 21). При условии одобрения Региональным комитетом, с новой политикой еще до ее внедрения должны ознакомиться как действующие ныне ГУО, так и их принимающие страны.

25. Рассматривая пример ГУО, существующих на тот период, стратегия 2004 г. предложила, чтобы партнерства с другими учреждениями и государствами-членами и создание ряда филиалов ГУО в различных локализациях могло бы способствовать, при необходимости, созданию новых ГУО. В стратегии было также предложено, что эти “филиалы” могли бы оказывать помощь тем государствам-членам, которые не могут позволить себе создание полномасштабного ГУО, таким образом достигая расширения сферы охвата ГУО и улучшения географического равновесия. Эти принципы, однако, имеют определенные слабые стороны, которые обсуждены ниже.

26. Следует всячески поощрять и поддерживать принцип **расширения партнерств в поддержку ГУО** за пределами принимающей страны с вовлечением других государств-членов или партнерских организаций и агентств. Однако если это ведет к тому, что ГУО превращается в “официальное партнерство”, то ситуацию следует подвергнуть тщательной оценке в свете исходных задач создания того или иного ГУО. Если по результатам оценки принимается решение поддержать переход ГУО в статус партнерства, его практическую реализацию следует проводить с осторожностью и в строгом соответствии с резолюцией Всемирной ассамблеи здравоохранения WHA63.10 о партнерствах.

27. **Улучшение географического баланса ГУО в масштабе всего Европейского региона** также следует приветствовать и поощрять; это позволит преодолеть существующий перекос в направлении лишь одной части Региона. В принципе, если в той или иной стране уже имеется ГУО, то создавать второй ГУО (даже по другой стратегической приоритетной области) в той же самой стране не рекомендуется, а следует вести переговоры с предложившей страной и другими странами о путях обеспечения более рационального географического баланса в масштабах Европейского региона. Иметь более одного ГУО по одной и той же стратегической приоритетной области (даже в различных странах) также следует избегать, с учетом дополнительных административных задач, которые всегда присутствуют в управлении агентствами “на расстоянии”, так же как и необходимости в дополнительной координации со стороны головного офиса. Также нежелательно создавать филиалы ГУО в основной стране пребывания, за исключением крайне коротких периодов и при наличии весьма веских оснований. Создание филиалов следует осуществлять по согласованию с Региональным комитетом в соответствии с предложениями, изложенными в пункте 39.

28. **Основное внимание в технической работе** ГУО должно быть сосредоточено на конкретной приоритетной области, что должно найти четкое отражение в его официальном названии.

29. Каждый ГУО составляет **неотъемлемую часть Регионального бюро**, он является подразделением в составе конкретного отдела, и руководитель ГУО должен быть членом расширенной Группы исполнительного руководства Регионального бюро (см. пункт 33).

30. Во внешнем обзоре 2010 г. содержится рекомендация о **расширении роли ГУО** с включением функций представительства в принимающей стране. В незначительном масштабе ГУО уже выполняют эту функцию от имени Регионального бюро (например, по мероприятиям Всемирного дня здоровья, Всемирного дня без табака и Европейской

недели иммунизации), и можно рассмотреть вопрос о более ее формальном включении в круг обязанностей ГУО, который также может играть роль связующего звена со страной пребывания в тех ситуациях, когда в ней нет действующего странового офиса ВОЗ. Все эти вопросы рассматриваются как часть общей страновой стратегии, которая представлена Региональному комитету на данной сессии (см. документ EUR/RC61/17).

Осуществление стратегии

31. Основываясь на предыдущем опыте реализации стратегии, одобренной Региональным комитетом в 2004 г., можно заключить, что формулирование вышеперечисленных непереносимых условий само по себе не обеспечит согласованного и последовательного осуществления обновленной стратегии ГУО (после того, как она также будет утверждена Региональным комитетом). Ввиду этого предлагается по итогам обсуждений на шестьдесят первой сессии Регионального комитета составить четкий **перечень минимальных требований, предъявляемых к стране, принимающей у себя ГУО**. Он послужит прочной руководящей основой для переговоров с любой страной, которая изъявит желание разместить у себя ГУО. Эти требования следует тщательно обсуждать с потенциальной принимающей страной, и достигнутые соглашения следует документировать и внедрять еще до того, как “бизнес-портфель” предлагаемого ГУО будет представлен на утверждение Регионального комитета (пункт 39). Принимающая страна должна предпринять предусмотренные процедурные меры (включая подписание и, если необходимо, ратификацию соглашения о размещении) до начала функционирования ГУО.

Необходимые меры для принятия Региональным бюро ВОЗ

32. На основе обсуждений и после одобрения данной обновленной стратегии ГУО Региональным комитетом на его шестьдесят первой сессии будет разработан перечень основных административных действий и процедур, необходимых для внедрения данной стратегии. Вместе с тем уже в настоящее время предпринят ряд шагов для укрепления роли ГУО, которые изложены в кратком виде ниже.

33. Наиболее эффективным путем достижения максимального вклада ГУО в выполнение рабочей программы Регионального бюро являются действия по укреплению технического лидерства головного офиса в отношении приоритетной стратегической программы каждого ГУО. Поэтому приоритетом является **техническая интеграция и координация каждого существующего ГУО** в пределах соответствующей региональной программы, осуществляемой под руководством головного офиса. В этом отношении уже в начале 2010-х годов были предприняты шаги по обеспечению регулярных взаимосвязей между каждым ГУО и соответствующей программой, базирующейся в головном офисе. С того же времени руководители ГУО посещают ежемесячные совещания расширенного комитета исполнительного руководства Регионального бюро. Старшие сотрудники головного офиса также принимают участие в ключевых событиях, организуемых ГУО, и на пресс-конференциях в связи с выходом в свет крупных публикаций Регионального бюро, подготовленных с участием ГУО (в выходных данных публикации теперь должным образом отмечается вклад ГУО). Все эти инициативы позволили проводить **совместное планирование, реализацию и регулярный обзор “единой программы Регионального бюро”** для каждого ГУО. Одновременно повышен уровень технической, управленческой и административной поддержки ГУО, с более частыми визитами ответственных лиц и более систематическими административными взаимодействиями. Технические стратегические приоритетные области работы ГУО, которые не представлены соответствующим

руководителем программы, базирующимся в головном офисе в Копенгагене, отражены в перечне “ключевых” штатных должностей для заполнения в приоритетном порядке.

34. Во внешнем обзоре содержится предложение о **профиле руководителя ГУО** вследствие критической важности этой должности, требующей сочетания качеств лидера, организационных навыков и высокой профессиональной компетенции. Кроме того, группа по внешнему обзору предложила включить в перечень должностных обязанностей дополнительную функцию представительства (например участие в праздновании событий, таких как Всемирный день здоровья) в принимающей стране (в тех случаях, когда в ней нет действующего странового офиса ВОЗ), с тем чтобы повысить общественную заметность ГУО. Во внешнем обзоре также предложено, чтобы отбор кадров на эту должность по-прежнему проводился в соответствии с правилами ВОЗ по найму международного персонала. При этом, как показывает опыт, чтобы не создавалось впечатления, особенно в принимающей стране и его учреждениях, что ГУО – это учреждение национального уровня, предпочтительно, чтобы руководитель ГУО не являлся гражданином принимающей страны⁹.

35. Региональный директор приняла меры по укреплению **связей с принимающими странами** (по всем ГУО) как на рабочем, так и официальном уровнях в целях пересмотра нерешенных управленческих и правовых вопросов, а также для получения мнений принимающей страны по каким-либо изменениям в их приоритетах и взглядах на существующие профили ГУО. Проводится систематическая работа по решению текущих вопросов, касающихся соглашений со странами пребывания и их ратификации. Одним из приоритетов является процесс создания нового ГУО в Афинах; необходимо обеспечить его своевременное открытие для оказания поддержки реализации плана действий по НИЗ, который представлен для утверждения на шестьдесят первой сессии Регионального комитета. Уже достигнут значительный прогресс: соглашение о приеме ГУО ратифицировано парламентом Греции, и центр будет открыт, как только будет согласован график платежей с применением поэтапного процесса¹⁰. Также достигнут хороший прогресс в обсуждении соглашения по Барселонскому ГУО с правительством Испании, и ожидается, что работа по соглашению будет завершена уже в этом году. Переговоры по поводу Римского ГУО по окружающей среде и здоровью – после 20 лет щедрой поддержки и финансирования – выявили изменение приоритетов со стороны правительства Италии; поскольку финансирование для Римского ГУО будет прекращено, этот офис закроется не позднее конца 2011 г.¹¹ Был направлен запрос правительству Германии на предмет его заинтересованности в расширении функций Боннского ГУО, на который получен положительный ответ. В этой связи Региональное бюро предприняло детальный обзор своей программы по окружающей среде и здоровью, проведя интеграцию и обновление областей, охватываемых Боннским и Римским ГУО и функций, выполняемых головным офисом в Копенгагене. Окончательное распределение областей

⁹ Такая практика соответствует разделу II.4.2 в электронном руководстве ВОЗ по кадровым ресурсам: “Организация, как правило, не назначает на штатные должности категории специалистов на страновом уровне лиц, являющихся гражданами данной страны. Также обычно не рекомендуется назначать на страновые должности лиц, которые хотя они и не являются гражданами данной страны, но непосредственно перед этим занимали должности в государственных органах или в проектах двустороннего сотрудничества. При определенных обстоятельствах допускаются исключения из этого общего правила. Такие случаи должны представляться на решение директора по кадрам или директора по административным и финансовым вопросам соответствующего регионального бюро”.

¹⁰ График платежей уже согласован. См. Информационный документ EUR/RC61/Inf.Doc./13, в котором описан профиль Афинского ГУО по НИЗ.

¹¹ См. Информационный документ EUR/RC61/Inf.Doc./11.

деятельности и функций между расширенным ГУО в Бонне и Копенгагеном соответствует принципам, изложенным в данной стратегии ГУО¹².

36. В большинстве соглашений по ГУО предусмотрено создание **внешнего научного консультативного совета**, который ранее не создавался и в настоящее время имеется только в Венецианском ГУО. В функции ПКРК, Европейского консультативного комитета по научным исследованиям в области здравоохранения (EACHR) и главного научного специалиста (назначен в 2010 г.) входит систематический обзор всех технических программ ВОЗ в плане научно-доказательной базы их политики и стратегий, так же как и контроль качества научно-технической продукции ВОЗ в Европейском регионе (включая и ГУО). Поэтому включение пунктов в соглашения с принимающими странами о создании вышеуказанных внешних научных консультативных советов не представляется оправданным как в отношении действующих, так и будущих ГУО.

37. Внешняя группа по обзору рекомендовала, чтобы **название “ГУО” было заменено** на “специализированный центр Европейского регионального бюро ВОЗ”. Мнения сходятся в том, что название следует изменить, и будут предприняты корпоративные консультации по возможным новым названиям.

Роль региональных руководящих органов ВОЗ

38. Обсуждения на пятьдесят четвертой сессии Регионального комитета в 2004 г. в связи со стратегией ГУО четко отразили твердое намерение Комитета участвовать в принятии решений об открытии новых и закрытии существующих ГУО (“с учетом их значительной доли в общем бюджете”).

39. Роль Регионального комитета в согласовании решений по открытию и закрытию ГУО следует укрепить в двух аспектах. Во-первых, любые предложения по созданию новых ГУО необходимо представлять Региональному комитету с детально разработанным “бизнес-портфелем”, содержащим четкое обоснование, почему область, по которой предлагается создать ГУО, является стратегическим приоритетом для Региона и требует дополнительных ресурсов¹³. Во-вторых, Региональный комитет должен получать информацию об основных изменениях профиля существующих ГУО.

Закрытие ГУО

40. В каждом соглашении о приеме ГУО указан срок его действия и требуемый срок уведомления о завершении действия соглашения от любой из сторон, для того чтобы обеспечить систематическое прекращение деятельности, прекращение контрактов найма или отзыв персонала и погашение задолженностей по счетам и договорам. В нормальных условиях, если ни одна из сторон не поднимает вопрос о продлении соглашения, то завершение деятельности ГУО совпадает с истечением срока соглашения. Однако закрытие может также происходить в “экстренной ситуации”, при отсутствии

¹² См. Информационный документ EUR/RC61/Inf.Doc./12, в котором описан новый профиль программы по окружающей среде и здоровью и определены функции и проекты, осуществляемые в головном офисе в Копенгагене и в Боннском ГУО.

¹³ В “бизнес-портфеле” должно содержаться обоснование, почему конкретная стратегическая приоритетная область нуждается в дополнительных ресурсах, почему эти ресурсы нельзя получить другим путем и почему ГУО – это наилучшее решение. “Бизнес-портфель” должен также отражать все вопросы, упомянутые в пунктах 17, 18 и 20–30.

заблаговременного уведомления и возможности обсудить и информировать Региональный комитет (пункт 38). Правило 14.2.10 Правил процедуры Регионального комитета дает ПКРК право “представлять Региональный комитет и действовать от его имени ...” и “консультировать Регионального директора по мере необходимости в период между сессиями Регионального комитета”.

41. Примеры, рассмотренные группой по внешнему обзору, относятся главным образом к опыту других регионов ВОЗ, но все они продемонстрировали необходимость держать вопрос о развитии ГУО под постоянным надзором со стороны Регионального бюро и Регионального комитета. Группа по обзору рекомендовала проводить периодические обсуждения с принимающей страной “состояния здоровья” ГУО, в частности с управленческой, правовой и административной точек зрения.

42. С управленческих позиций, когда численность профессионального персонала меньше, чем необходимая критическая масса для реализации мандата ГУО, и переходящие фонды израсходованы, наступает верное время для принятия решений о поэтапном закрытии или реорганизации офиса. Механизмы прекращения деятельности ГУО во многом зависят от причин для закрытия офиса. В любом случае в первую очередь следует принять во внимание интересы персонала, дать необходимые заблаговременные уведомления по контрактам и не продлевать контракты за пределы сроков, охватываемых соглашением. В рамках процесса закрытия следует проработать механизмы сворачивания кадровой структуры, которые, в соответствии с правилами ВОЗ, должны быть направлены на оказание необходимой помощи в передислокации сотрудников, чьи должности упраздняются в результате закрытия ГУО.

43. Государства-члены должны быть постоянно информированы, через ПКРК и Региональный комитет, о любых значительных изменениях в отношении ГУО. Однако в экстренных ситуациях первым пунктом контакта может являться ПКРК; на основании его рекомендаций информация о закрытии может быть направлена всем государствам-членам в виде письменной консультации или в рамках совещаний стран Европейского региона во время Всемирной ассамблеи здравоохранения.

44. Когда приходит время закрытия конкретного ГУО, важно подготовить доклад с отражением основных результатов и общей эффективности деятельности, выполненной этим ГУО; это поможет сформулировать выражение признательности и благодарность Организации в отношении усилий принимающей страны и достигнутых результатов. В докладе следует осветить основные причины закрытия конкретного ГУО и дать рекомендации на будущее. Такие доклады также должны быть представлены Региональному комитету.

Новые ГУО

45. Группа внешнего обзора 2010 г. заключила, что опыт деятельности ГУО и их вклад в рабочую программу Европейского региона и государств-членов ВОЗ являются весьма позитивными. Члены группы поэтому рекомендовали, чтобы в Европейском регионе ВОЗ продолжалась полезная практика создания новых ГУО. Рассмотрев рабочую программу и приоритеты Европейского региона и Регионального бюро (утвержденные государствами-членами и Региональным комитетом), группа по обзору рекомендовала предпринять активные усилия по созданию ГУО по следующим пяти стратегическим приоритетным программным областям:

- психическое здоровье, включая нейродегенеративные заболевания;
- первичная медико-санитарная помощь;

- информация в области здравоохранения;
- старение населения;
- миграция и малообеспеченные группы мигрирующего населения.

46. В соответствии с рекомендациями ПКРК и с учетом результатов обсуждений, которые состоятся на шестьдесят первой сессии Регионального комитета, первоочередной задачей будет продолжение укрепления интеграции существующих ГУО и завершение основных управленческих мероприятий и процедур, обеспечивающих внедрение данной обновленной стратегии ГУО (в соответствии с пунктом 33). После решения этой задачи предложение по одному или двум новым ГУО (в сопровождении полного “бизнес-портфеля”) будет представлено на рассмотрение ПКРК и затем Регионального комитета.

Выводы

47. Основной целью при создании любого технического центра (ГУО) за пределами головного офиса в Копенгагене должно быть улучшение возможностей Регионального бюро проводить работу по тем его приоритетам, которые не полностью охвачены и не получают достаточного финансирования, путем привлечения дополнительных ресурсов и экспертизы.

48. В данном документе представлена обновленная “стратегия ГУО для Европы”, предназначение которой – уточнить и укрепить роль ГУО в качестве неотъемлемой части Регионального бюро, в качестве источника фактических данных, необходимых для разработки и осуществления региональных стратегий и вмешательств по ключевым стратегическим направлениям, а также в качестве важного ресурса для оказания поддержки государствам-членам. Для того чтобы защитить и укрепить этот источник, следует внести ряд изменений, включая соглашение, утвержденное на уровне РК, о том, что представляет собой ГУО, и внедрение четких управленческих и административных рекомендаций и процедур.

49. В частности, запрашивается одобрение РК в отношении того, что функции ГУО по предоставлению фактических данных, знаний и инструментов для разработки и внедрения политики должны выполняться при активной поддержке со стороны усиленной основной группы сотрудников и соответствующей программы в головном офисе в Копенгагене. Минимальная штатная мощность ГУО должна составлять 10 сотрудников, и ежегодный вклад принимающей страны должен составлять 2 млн долл. США (плюс текущие расходы) на период не менее 10 лет. Кроме того, в целях стабильного обеспечения прочной руководящей функции головного офиса в соответствующей приоритетной области и эффективного взаимодействия с ГУО принимающая страна должна финансировать одну штатную техническую должность высокого уровня в головном офисе в Копенгагене (а также прикомандирование сотрудников). При создании новых ГУО предпочтительно соблюдать географический баланс в масштабах Европейского региона, однако в любом случае необходимо соблюдение минимальных предусмотренных требований. Следует разработать и затем строго соблюдать четкие инструкции, регламентирующие процедуры создания, управления и закрытия ГУО.

50. Конечная задача состоит в том, чтобы обеспечить максимально эффективное использование результатов деятельности ГУО и устранить возможное дублирование. При разработке обновленной стратегии были в значительной мере использованы выводы и рекомендации внешнего обзора ГУО 2010 г. и итоги их обсуждений на уровне ПКРК. Данная стратегия представлена на утверждение Регионального комитета.

Приложение. Основные характеристики действующих ГУО, 2008–2009 гг.

ЛОКАЛИЗАЦИЯ ОФИСА	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ОБЛАСТИ	ЧИСЛЕННОСТЬ ШТАТА	ФИНАНСИРОВАНИЕ, ТЫС. ДОЛЛ США					ПОДДЕРЖКА В НЕДЕНЕЖНОЙ ФОРМЕ	НАЧАЛО ДЕЙСТВИЯ СОГЛАШЕНИЯ	ЗАВЕРШЕНИЕ СРОКА СОГЛАШЕНИЯ	ОТДЕЛЬНЫЕ ВАЖНЕЙШИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
			РЕГУЛЯРНЫЙ БЮДЖЕТ (ЕРБ ВОЗ)	СОГЛАШЕНИЕ СО СТРАННОЙ ПРЕБЫВАНИЯ	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВКЛАДЫ ИЗ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ	ЧИСЛО ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ	ОБЩАЯ СУММА				
Барселона	Политика финансирования здравоохранения Институционально-кадровый потенциал для анализа политики здравоохранения	12	625	3 629 (исключая расходы на поддержку программы – РПП – 472)	2 607	5	6 861	–	1999	2010 ^a	1) Монография (2010): <i>Ход реформ финансирования здравоохранения: уроки из опыта стран с переходной экономикой</i> 2) Барселонские курсы по финансированию здравоохранения (2–6 мая 2011 г.) 3) Вклад сотрудников Барселонского офиса в подготовку Доклада о состоянии здравоохранения в мире, 2010 г. <i>Финансирование систем здравоохранения: путь к всеобщему охвату населения медико-санитарной помощью</i>
Бонн	Качество воздуха Химическая безопасность Система социально-гигиенического мониторинга Жилищные условия Шум Гигиена труда	12 (2008-14 2009-11)	321	2 850	1 942	10	5 113 (включая РПП)	302 (включая номинальную стоимость аренды помещений и предоставление субсидии для строительных работ)	2001	2014	1) Руководство по контролю качества воздуха в помещениях (два тома: Сырость и плесень – 2009 г.; Отдельные загрязнители – 2010 г.) 2) <i>Здоровье и окружающая среда в Европе: оценка прогресса</i> (справочный документ для Пармской конференции, 2010 г.) 3) <i>Бремя болезней, обусловленное шумом как фактором окружающей среды. Количественная оценка потерь здоровых лет жизни в Европе</i> (2011 г.)

Локализация офиса	Основные технические области	Численность штата	Финансирование, тыс. долл США					Поддержка в неденежной форме	Начало действия соглашения	Завершение срока соглашения	Отдельные важнейшие результаты деятельности
			Регулярный бюджет (ЕРБ ВОЗ)	Соглашение со страной пребывания	Добровольные вклады из других источников	Число других источников	Общая сумма				
Рим	Здоровье детей и окружающая среда Безопасность пищевых продуктов Глобальное изменение климата и здоровье Методы и стратегии оценки воздействий на здоровье Активное информирование (информационный аутрич) Средиземноморский план действий Ресурсы и устойчивое развитие Транспорт и здоровье Предупреждение насилия и травматизма Вода и санитария	34 ^b	1 475	4 445 ^c Сумма по соглашению: 1 680 400 евро в год	10 394 ^d	15	16 341	0	1991	2016 ^e	1) Региональная рамочная программа действий "Защита здоровья в условиях воздействия изменения климата на окружающую среду", принятая на Пармской конференции (2010 г.) 2) Руководство по водоснабжению и санитарии при экстремальных погодных явлениях, опубликованное в рамках Протокола по проблемам воды и здоровья и одобренное на Втором Совещании Сторон (2010 г.) 3) Борьба с устойчивостью к антибиотикам с позиций безопасности пищевых продуктов в Европе (2011 г.). Публикация выпущена в свет на Всемирном дне здоровья 2011 г. 4) Европейский доклад о предупреждении насилия и преступности, связанной с холодным оружием, среди подростков и молодежи (2010 г.). Официальный выход в свет, при участии Регионального директора, состоялся на Всемирной конференции по предупреждению травматизма и содействию безопасности
Венеция	Макроэкономика и здоровье Цели развития Тысячелетия Инвестирование в здоровье Социально-экономические детерминанты здоровья Стратегическое	12 +1 прикомандированный сотрудник штаб-квартиры	420 (РПП не включены)	1 600 ^f (РПП не включены)	1 403 (РПП не включены)	5+CVC	3 423	600	2003	2013	1) Возможности систем здравоохранения по воздействию на социальные детерминанты и сокращению неравенств в отношении здоровья. Совместные действия с Европейской комиссией – веб-ресурс, шесть аналитических справок, публикация и учебные мероприятия. 2) Технический вклад в приоритетное направление работы по проблеме

Локализация офиса	Основные технические области	Численность штата	Финансирование, тыс. долл США					Поддержка в неденежной форме	Начало действия соглашения	Завершение срока соглашения	Отдельные важнейшие результаты деятельности
			Регулярный бюджет (ЕРБ ВОЗ)	Соглашение со страной пребывания	Добровольные вклады из других источников	Число других источников	Общая сумма				
	руководство в интересах укрепления здоровья (здоровье населения) Поведение детей школьного возраста в отношении здоровья Бедность и здоровье Социальные неравенства в отношении здоровья (включая уязвимые группы населения) Комиссия по социальным детерминантам здоровья										социальной справедливости в отношении здоровья в рамках председательства Испании в Совете Европейского союза (конференция экспертов, министерская панельная дискуссия, неофициальная встреча на уровне министров и справочный доклад <i>“Повышение уровня социальной справедливости в отношении здоровья: мониторинг социальных детерминант и сокращение неравенств в отношении здоровья”</i> 3) Оценочный инструмент стратегического руководства для разработки вопросов социальных детерминант здоровья и сокращения социально-обусловленных неравенств в отношении здоровья (SDH/HI)
Итого		71	2 841	12 524	16 346		31 738	902			

^a Соглашение подлежит ежегодному пересмотру.

^b Включает штат Афинского офиса.

^c сумма еще не получена по причине того, что хотя соглашение было возобновлено в 2007 г., оно до сих пор не ратифицировано парламентом. Колебания обменного курса могут оказывать значительное влияние на фактический размер добровольного взноса на момент перечисления, если изначальный расчет производился с использованием валюты, отличной от долл. США. Кроме того, на приводимые цифры может влиять переходящий остаток средств с предшествующего периода.

^d Включает добровольные взносы без строго целевого предназначения, выделенные штаб-квартирой ВОЗ для Европейского регионального бюро.

^e Соглашение было возобновлено в 2007 г., но до сих пор не ратифицировано парламентом.

^e Вклад региона Венето и Министерства здравоохранения Италии